



*Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja*

Brisele, 2005. gada 10. janvārī

**PLENARA ASAMBLEJA**  
**2004. GADA 15. UN 16. DECEMBRĪ**

**PIENEMTO ATZINUMU KOPSAVILKUMS**

**EESK atzinumu dokumenti galīgajā redakcijā oficiālajās valodās ir pieejami  
komitejas tīmekļa vietnē:**

**<http://www.esc.eu.int> (dokumenti)**

## **1. VIENOTAIS TIRGUS – KOPIENAS TIESIBU AKTU SASKANOŠANA**

- ***Eiropas apdrošinašanas ligumu***

- **Zinotajs:** *Pegado Liz* kgs (Dažadu interešu grupa – PT)

- **Atsauce:** Pašiniciatīvas atzinums– CESE 1626/2004

- **Galvenie jautājumi:**

Apdrošinašanas tiesību t.s. "visparejas dalas" obligato noteikumu saskanošanas līmenis varetu izšķiroši veicināt to šķēršļu un grūtību veselu sēriju likvidēšanu, ar ko sastopas apdrošinašanas sabiedrības, apdrošinašanas starpnieki, apdrošinātas personas un apdrošinājuma nemeji neatkarīgi no tā, vai tie ir profesionāli vai privāti klienti, veicot pārrobežu apdrošinašanas darījumus.

Līguma izstrādē jāņem vērā Komisijas 1979.-1980. gada direktīvas iekļautie priekšlikumi, ievērojot ieinteresēto personu piezīmes un veikto analīzi.

Izmantojamajam Kopienas tiesību aktam jābūt regulai, kuras juridiskais pamats ir Līguma 95. pants.

Pamatojoties uz šajā atzinumā iekļautajām piezīmēm, EESK mudina Komisiju atkārtoti pievērsties attiecīgajai dokumentācijai un uzsākt salīdzinošo tiesību un valstu prakses apdrošinašanas līgumu joma izskatīšanu, lai apliecinātu, ka ir nepieciešams, ieteicams un iespējams turpināt apdrošinašanas līgumtiesību saskanošanu Kopienas līmenī.

EESK iesaka Komisijai šāda darba publicitātes nodrošināšanu un nodošanu sabiedrības apspriešanai, jo īpaši ar zālas gramatas starpniecību, kas ir būtiska bāze, lai izstrādātu dokumentu, kurš uzskatāms par vispiemerotāko Kopienas tiesību aktu.

- **Kontaktpersona:** *João Pereira Dos Santos* kgs

(*Talr.: 00 32 2 546 92 45 - e-pasts: [joao.pereiradossantos@esc.eu.int](mailto:joao.pereiradossantos@esc.eu.int)*)

- **Valsts subsidijas/sabiedriskie pakalpojumi**

- **Zinotajs:** *Hernandez Bataller* kgs (Dažadu interešu grupa – ES)
- **Lidzzinotajs:** *Burani* kgs (Darba deveju grupa - IT)
- **Atsauce:** CESE 1632/2004
- **Galvenie jautājumi:**

Ta ka nav iepriekšēja priekšlikuma par pamatdirektīvu, ka ieteikusi komiteja, šis priekšlikums nevar garantēt tādus juridiskas noteiktības pakāpi, kāda vajadzīga šajā iekšējā tirgus sektorā.

EESK uzskata, ka priekšlikuma vairāk jāpieveršas vispārējās ekonomiskās nozīmes pakalpojumu atsevišķu finansēšanas metožu klasificēšanai un jānosaka kritēriji labākas prakses novērtēšanai Kopienas līmenī.

Iespējams, ka vajadzēs noteikt jaunu pieeju attiecībā uz valsts atbalsta politiku Kopienas līmenī, jo īpaši ņemot vērā, ka Komisijas un to reģionālo un/vai vietējo varas iestāžu, ar kurām Komisijai tieši jāsadarbomas visos jautājumos saistībā ar atbalsta piešķiršanu, savstarpējas attiecības var sarežģīties.

- **Kontaktpersona :** *Raffaele Del Fiore* kgs  
(*Tālrunis: 00 32 2 546 97 94 – e-pasts: [raffaele.delfiore@esc.eu.int](mailto:raffaele.delfiore@esc.eu.int)*)

- **Eiropas satiksmes noteikumi un transportlīdzekļu reģistrs**

- **Zinotajs:** *Pegado Liz* kgs (Dažadu interešu grupa – PT)
- **Atsauce:** Pašinicīativas atzinums– CESE 1630/2004
- **Galvenie jautājumi:**

EESK uzskata, ka

- tiesību aktu celmu satiksmes noteikumu joma noteikts saskanošanas līmenis ir ne tikai efektīvs līdzeklis vienota tirgus izveides paātrināšanai; tas var sniegt būtisku ieguldījumu arī celmu satiksmes drošības paaugstināšanā un satiksmes negadījumu novēršanā, tādējādi nodrošinot personu konsekvēntu parvietošanas brīvību Eiropā;
- pašreizējā situācija direktīvas izmantošanas iespēja, lai nodrošinātu minimālu saskanošanu, uzskatāma par pirmo soli tādus Eiropas satiksmes noteikumu izveidošanu, par paraugu izmantojot Vīnes Konvenciju, kurā ir definēti satiksmes pamatnoteikumi un signāli, noteikta autovadītāju kvalifikācija un apliecības, kā arī satiksmes parkapumu veidi un tiem piemērojamas sankcijas;

- ar saistošu Kopienas tiesību aktu varetu noteikt arī bazi Eiropas transportlīdzekļu reģistra tādās vienotās sistēmās izveidei, kuras pamata būtu valstu atbildīgo struktūru sadarbība gūta pieredze.

Visbeidzot, EESK mudina Komisiju uzsākt pētījumus, kas vajadzīgi izmaksu un ieguvumu analīzei attiecībā uz dažādajām jomām, kuras nepieciešams saskaņot.

- **Kontaktpersona:** *Luís Lobo* kgs  
(*Talr.: 00 32 2 546 97 17 – e-pasts: [luis.lobo@esc.eu.int](mailto:luis.lobo@esc.eu.int)*)

## **2. KONKURENCE - RUPNIECĪBAS POLITIKA**

- ***Rupniecības parmainas***

- **Zinotājs:** *Van Iersel* kgs (Darba devēju grupa – NL)
- **Lidzzinotājs:** *Legelius* kgs (delegāts – SE)
- **Atsauce:** *COM(2004) 274 final – CESE 1640/2004*
- **Galvenie jautājumi:**

Pēc daudziem gadiem rupniecības politika no jauna ir kļuvusi par prioritāti Eiropas programā. Protams, iepriekšējās desmitgades laikā ir veikti īpaši ar rupniecības politiku saistīti pasākumi un radītas tematiskas pieejas, bet tas ne vienmēr bijušas pienācīgi saskaņotas vai līdzsvarotas, raugoties no Eiropas uzņēmējdarbības viedokļa. Izmaiņas pasaules kontekstā – Savienotajam Valstīm, Ķīnai, Indijai iegūstot nozīmīgāku lomu – prasa pārdomāt un pastiprināt pasākumus. Pienācīgs laiks atkārtoti izvērtēt apstrādes rupniecību un noskaidrot rupniecības un pakalpojumu sarežģītas savstarpējas attiecības.

Komiteja uzskata, ka svarīga problēma ir sabiedrības informēšanas paplašināšana. Parredzamiem datiem un analīzei jābūt vispārpieejamai, tādējādi sekmējot vienpratību un gūstot sabiedrības atbalstu. EESK dedzīgi atbalsta trīs stratēģiskas asis: “labāku likumdošanu”; integroto pieeju ES līmenī; nozaru politikas ar īpašiem un pielāgotiem pasākumiem. “Labāka likumdošana” nozīmē rūpīgu un nepartrauktu pašreizējo un jauno pasākumu novērtēšanu. Integrota pieeja nozīmē efektīvu ES politikas un valstu politiku saskaņošanu. Īpaši jauns Komisijas dokumentu aspekts ir nozaru dimensija un pielāgota pieeja. Neatkarīgi no dažiem kopsaucejiem aina katrā nozarē ir atšķirīga. Komisija analizējusi vairākas nozares, un minēto darbu paredzēts turpināt. EESK atbalsta šādu praksi kā “jauna veida” rupniecības politikas pamatu.

Komiteja uzskata rupniecības politiku par noderīgu līdzekli, kas palīdzēs izvirzīt Eiropas ekonomiku konkurencspējās priekšplānā, nodrošinot zinašanos un noturīgumu, kā paredzēts Lisabonas stratēģijā. Šajā nolūkā analīze un politika ciešāk jāpieskaņo dažādu iesaistīto nozaru un uzņēmējdarbības dinamikai. “Jauna veida” rupniecības politikas pamata noteikti jābūt tirgus atbilstībai un liberalizācijas procesam. Ta tomēr ietver arī nozārem specifiskas iezīmes, tādās kā pastāvīgas konsultācijas uzņēmējdarbības nozarē, regulēšana, ar tirdzniecību nesaistītu barjeru likvidēšana, petniecība un attīstība, tirdzniecības un noteiktu

kategoriju cilvēkresursu parvaldība. Bez tam ta ietver tadu Tehnoloģijas Platformu izveidi, kas var generēt jaunu “privātu - privātu” un “valsts un privātu” apvienību izveidošanas Eiropā, piemēram, starp universitātem, zinātniskiem pētniecības centriem un uzņēmumiem.

Uzlabota saskanošana nepieciešama paša Komisija (piemēram, Uzņēmumu ģenerāldirektorāta aizgādība) un Ministru padome, lai sekmetu parredzamību un veicinātu sinerģiju. Loti vēlams būtu Komisijas apstiprināts starpposma rīcības plāns un Konkurences Padomes konfigurācija. EESK uzstāj, ka “jauna veida” rūpniecības politika jāņem vērā, sagatavojot Lisabonas stratēģijas starpposma pārskatu 2005. gada martā.

– **Kontaktpersona:** José Miguel Cólera Rodríguez kgs  
(Talr: 00 32 2 546 96 29 – e-pasts: [josemiguel.colerarodriguez@esc.eu.int](mailto:josemiguel.colerarodriguez@esc.eu.int))

• **Gada pārskati un konsolidētie pārskati**

– **Zinotājs:** Frank von Fürstenwerth kgs (Darba devēju grupa – DE)

– **Atsauce:** COM(2004) 177 final - 2004/0198 COD – CESE 1648/2004

– **Kontaktpersona:** Aleksandra Klenke kdze  
(Talr: 00 32 2 546 98 99 - e-pasts: [aleksandra.klenke@esc.eu.int](mailto:aleksandra.klenke@esc.eu.int))

### **3. KONKURENCE – NOZARU POLITIKAS**

• **Turisms un sports**

– **Zinotājs:** Pesci kgs (Darba devēju grupa - IT)

– **Atsauce:** Pašinicīativas atzinums– CESE 1628/2004

– **Galvenie jautājumi:**

Turisms un sports var ievērojami veicināt Lisabonas stratēģija noteikto mērķu sasniegšanu.

Iekļaujot turismu un sportu Eiropas Konstitūcijas galīgajā redakcijā, EESK cer panākt ievērojamu aktivitāti Kopienas līmenī un iesaka izmantot atklāto koordinēšanas metodi, lai nodrošinātu iemanu un zināšanu apmaiņu un dialogu Eiropas līmenī.

EESK tadēl ierosina:

- izveidot Eiropas Apvienoto uzraudzības aģentūru un datu bāzi, lai vaktu un klasificētu zināšanas un informāciju par labāko praksi un izplatītu to dalībvalstīs abu minēto nozaru attīstības veicināšanas nolūkā;

- veicināt pētījumus un zinātnisko izpēti, lai būtu iespējama turisma un sporta socialas, saimnieciskas ietekmes un ietekmes uz vidi salīdzinoša analīze Eiropas līmenī;
- izveidot Eiropas Turisma aģentūru, kuras funkcijas ietilptu minētas nozares specifisko īpašību aizsardzība, analīzē notāres problēmas, izstrādājot iespējamās attīstības virzienus un nosakot novatoriskus līdzekļus ilgtermiņam izaugsmei, kas iekļaujami ES strukturpolitikas pasākumos.

EESK ir devusi šim atzinumam nosaukumu "Romas deklarācija par turismu un sportu".

- **Kontaktpersona:** *Nemesio Martinez* kgs  
(Talr.: 00 32 2 546 95 01 – e-pasts: [nemesio.martinez@esc.eu.int](mailto:nemesio.martinez@esc.eu.int))

#### **4. KONKURENCE – ZINĀTNISKA IZPĒTE**

- **Zinātnē un tehnoloģijā**
- **Zinotājs:** *Wolf* kgs (Dažādu interešu grupa – DE)
- **Atsauces:** *COM(2004) 353 final – CESE 1647/2004*
- **Galvenie jautājumi:**

Komiteja uzsver, ka zinātniska izpēte ir būtiski svarīga Lisabonas merķu sasniegšanai.

Komiteja īpaši atbalsta 3% merķi, ka arī priekšlikumu par ES budžeta divkāršu palielinājumu pētniecības un attīstības vajadzībām.

Komiteja atzīmē, ka 3% merķis atbilst konkurentu pašreizējiem izdevumiem un ka tas nākotnē bus jāpārskata, lai neatpaliktu no izaugsmes tendencēm, piem., ASV un Dienvidaustrumu Āzija.

Komiteja atbalsta Komisijas plānu ziedot daļu strukturfondu līdzekļu zinātniskās izpētes apjoma un pētniecības infrastruktūru paplašināšanai. Bez tam Komiteja iesaka izmantot minētajam nolūkam Eiropas Investīciju fondu.

Komiteja iesaka vienkāršot tiesību aktus un padarīt tos elastīgākus, vienlaikus saglabājot to nepārtrauktu spēka esamību. Komiteja apstiprina *Marimon* kga ziņojumu.

Komiteja iesaka attiecīgo mazo un videjo uzņēmumu tiešāku ka līdz šim iesaisti pētniecībā, attīstībā un inovācijā.

Komiteja atbalsta Komisijas plānu noteikt kosmosa un drošības izpēti par jaunām tematiskajām prioritātēm.

Komiteja atbalsta Komisijas plānus izveidot neatkarīgu Eiropas Pētniecības padomi.

Komiteja uzsver, ka būtiski svarīga ir fundamentālo pētījumu, lietišķo pētījumu (priekšizpētes) un attīstības kategoriju mijiedarbība, un tādēļ jānodrošina katrai minētajai kategorijai sniedzamais atbalsts.

Visbeidzot, Komiteja atbalsta Komisijas planus padarīt Eiropu par reģionu, kas ciešāk piesaista visaugstākā līmeņa zinātniekus, un parlicināt talantīgus jauniešus uzsākt zinātnisku karjeru, vienlaikus nodrošinot šādas karjeras atbalstu.

- **Kontaktpersona:** *Nemesio Martinez* kgs  
(*Talr.: 00 32 2 546 95 01 – e-pasts: [nemesio.martinez@esc.eu.int](mailto:nemesio.martinez@esc.eu.int)*)

- **Nanotehnoloģija**

- **Zinotājs:** *Pezzini* kgs (Darba devēju grupa – IT)
- **Atsauce:** *COM(2004) 338 final – CESE 1629/2004*

**Galvenie jautājumi:**

EESK pilnībā piekrit Konkurences padomes 2004. gada 24. septembra secinājumiem par nanozinātnes un nanotehnoloģijas svarīgo lomu un potenciālu.

EESK iesaka ievērojami palielināt fundamentālajiem pētījumiem piešķiramos līdzekļus.

Barselonas sanāksmē pieņemtais 3% mērķis īstenojams, nosakot par prioritāti līdzekļu koncentrēšanu nanozinātnes jomā.

Komisijas neseno publicētais Kopienas finanšu plans laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam jāizvērtē un jāparveido, ievērojot minētas jaunas nanotehnoloģiskas revolūcijas izvirzītas problēmas.

Paredzamais līdzekļu palielinājums jāatspoguļo jaunās septiņas pamatprogrammas attiecīgā finanšu noteikuma. Minētajai summai jāatspoguļo summa, kas attiecīgi piešķirta citās valstīs, piem., ASV.

Komiteja uzskata, ka jāizveido tehnoloģiju platformas, kam piemīt liela kritiska masa augstā Eiropas pievienotā vērtība.

Komiteja atkārtoti uzsver vajadzību steidzami izveidot augstākā līmeņa Eiropas materiālu tehnisko bāzi un stiprināt kompetences centrus (CC).

EESK uzskata, ka galvenā prioritāte ir patentesaņas jautājuma skaidrs un apmierinošs atrisinājums.

Attiecība uz starptautisko sadarbību jāpastiprina darbs saistībā ar drošību un pasākumu un procesu standartizāciju, sadarbojoties ar valstīm, kas nav ES sastāvā.

Šajā sakarā liela nozīme valsts un vietēja mēroga varetu būtu rūpniecības nozaru apvienībām.

EESK uzskata, ka ļoti nozīmīgs mehānisms būtu Eiropas Informācijas apstrādes centra izveide.

Līdztekus Eiropas forumiem un saistība ar tiem jāizveido vairāki pasaules mēroga forumi.

Eiropas Investīciju bankai (EIB), ar iespējamu Eiropas Investīciju fonda (EIF) praktisko atbalstu jāizveido kredīta pakalpojumi.

Javēic pasākumi, lai novērtētu nanotehnoloģijas ietekmi uz veselību un vidi, un visam ES ("no augšas uz leju") iniciatīvam jābūt saskanotam ar vietēja mēroga ("no apakšas uz augšu") noteiktiem un veicinātiem pasākumiem.

EESK izsaka cerību par pētījumu rezultātu un vispārēji atzītu etisku principu, attiecība uz kuriem bus vajadzīgs starptautisks dialogs, pieaugošu un tiešu savstarpējo saikni.

EESK uzskata, ka par pētījumu koordinēšanu plašajā nanozinātnes joma joprojām jāatbild Komisijai.

Visbeidzot, EESK lūdz Komisiju nodot tas rīcība divgadā ziņojumu par nanotehnoloģijas attīstību.

- **Kontaktpersona:** *Nemesio Martinez* kgs  
(*Talr.: 00 32 2 546 95 01 – e-pasts: [nemesio.martinez@esc.eu.int](mailto:nemesio.martinez@esc.eu.int)*)

## **5. PATERETAJU AIZSARDZĪBA**

- ***Drošakas lietošanas programma/internets***

- **Zinotajs:** *Retureau* kgs (Darba nemeju grupa – FR)
- **līdzzinotajs:** *Davison* kdze (Dažādu interešu grupa – UK)
- **Atsauce:** *COM(2004) 91 final - 2004/0023 COD – CESE 1651/2004*

- **Kontaktpersona:** *Raffaele Del Fiore* kgs  
(*Talr.: 00 32 2 546 97 94 - e-pasts: [raffaele.delfiore@esc.eu.int](mailto:raffaele.delfiore@esc.eu.int)*)

## **6. SOCIALAS UN SABIEDRĪBAS TIESĪBAS**

- ***Paaudžu attiecības***

- **Zinotajs:** *Bloch-Lainé* kgs (Dažādu interešu grupa - FR)



– **Atsauce:** (Pašiniciatīvas atzinums) CESE 1655/2004

– **Galvenie jautājumi:**

Atsevišķas Eiropas valstu sabiedrības un vienota Eiropas sabiedrība, ko tas kopīgi ir sakušas izveidot, regulāri saskaras un saskarsies ar sociālas, politiskas, etniskas un kultūru šķelšanas risku. Svarīgi darīt visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka papildus minētajai sašķeltībai nerastos arī paaudžu plaisa.

Vēra nemamo aspektu daudzveidība un sarežģītība neatbrīvo no nepieciešamības izstrādāt un piemērot talredzīgu, sistematisku un vispusīgu pieeju, jo šajā jomā, tāpat kā daudzas citas, nav atsevišķu vai nošķiramu problēmu. Turklāt jānosver, ka paaudžu attiecību problēmu prasmīgai pārvaldībai būtu arī ļoti labvēlīga ietekme uz ekonomiku.

Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja lielu uzmanību pievērš šai diskusijai jomā, kas acīmredzami izraisa pieaugošu uzmanību, bet kuru dalībvalstīs un ES vēl nav izskatījušas pienācīga politiska līmenī.

Šis atzinums ir atbilde izaicinājumam – veicināt to, lai nākotnē izveidotās viedokļu saskana par šo arkatīgi būtisku tēmu, kas prasa daudz iesaistīto pušu saskaņotu un ilgstošu darbību, izvairīšanos no īstermiņa interešu izvirzīšanas priekšplāna un pastāvīgu konstruktīvu rīcību. **Visa ES pakāpeniski jāsteno paaudžu jauns savstarpējs pakts.**

Šajā sakarā Komiteja pieprasa rīkot minēto plašu jautājuma sabiedrisku apspriešanu tiklīdz tas ir praktiski iespējams.

Minētā joma Komitejai var sadarboties un tai patiesi cieši sadarbojas ar Eiropas Savienības institūcijām.

– **Kontaktpersona:** Stefania Barbesta kdze

(Talr.: 00 32 2 546 95 10 - e-pasts: [stefania.barbesta@esc.eu.int](mailto:stefania.barbesta@esc.eu.int))

• **Stratēģijas/Palielināt darba tirgus atstašanās vecumu**

– **Zinotājs:** Dantin kgs (Darba nemeju grupa – FR)

– **Atsauce:** COM(2004) 146 final – CESE 1649/2004

– **Galvenie jautājumi:**

EESK kopumā piekrit Komisijas izvirzītajiem rīcības priekšlikumiem. Tie atklāj iespējamos risinājumus un ir atbalstāmi, ievērojot šajā atzinumā ietvertas piezīmes un izveleto pasākumu kvalitāti un veidu attiecība uz priekšlaicīgu pensionešanas un finansālajiem stimuliem, priekšlaicīgas pensionešanas režīma

reformu, elastīgu darba laika režīmu, drošību un veselības aizsardzību darba, ka arī darba kvalitātes uzlabošanu.

Papildus veicamajiem praktiskajiem pasākumiem Komiteja tomēr uzskata, ka izpratnes izmaiņu veicināšanai **un visam iespējami paveicamajam** ir būtiski **izmainīt uzņēmumu un darba nemeju attieksmi un veidot to savstarpēju izpratni**. Darbs pēc 55 gadu vecuma darba nemejiem jāuztver ka atzinība, savukārt uzņēmumiem un valsts dienestiem jāpazīnas ieguvumi, ko tiem var nodrošināt gados vecāki darbinieki. **Lai nodrošinātu īpašo noteikto pasākumu patiesu efektivitāti, jāveicina minēta jautājuma kolektīva izpratne.**

Komiteja tadel atkārto sava 2000. gada oktobra pašiniciatīvas atzinuma ietvertu pieprasījumu Komisijai sadarbība ar dalībvalstīm uzsākt plašu ieinteresēšanas, informēšanas un skaidrojumu kampaņu, kas versta uz galvenajiem dalībniekiem un uz sabiedrību kopumā, lai palīdzētu radīt pozitīvu attieksmi pret gados vecāku darbinieku lomu uzņēmumos, valsts dienestos un visā sabiedrībā kopumā.

EESK ar prieku konstatē, ka “Augsta līmeņa darba grupas ziņojuma par sociālās politikas nākotni paplašinātāja ES”, ko publicēja 2004. gada pirmā pusgada beigās, bija ietverti tas priekšlikumi.

- **Kontaktpersona:** Stefania Barbesta kdze  
(Talr.: 00 32 2 546 95 10 - e-pasts: [stefania.barbesta@esc.eu.int](mailto:stefania.barbesta@esc.eu.int))
- **Direktīvu par dzimumu līdztiesību parstrādāšana**
- **Zinotājs:** Sharma kdze (Darba devēju grupa – UK)
- **Atsauce:** COM(2004) 279 final – 2004/0084 COD – CESE 1641/2004
- **Galvenie jautājumi:**

EESK apsveic Komisiju par tas darbu vienkāršojot un padarot pieejamākas daudzas direktīvas dzimumu līdztiesības joma, parstrādājot minētas direktīvas, tomēr atzīmē to, ka, kāmer nebūs izmainīta satura būtība, direktīvu aktualizēšana un precizēšana kopa ar no tas izrietošo tiesu praksi var noritēt ka ilglaicīgas izmaiņas.

EESK atbalsta Komisijas uzskatu, ka piecu atlikušo direktīvu iekļaušana sarežģis un pagarinas parstrādāto direktīvu, tomēr vēlas uzsvērt, ka Direktīvai 86/613/EEK nepieciešama tulīteja pārskatīšana.

EESK uzskata, ka labas prakses apmaina un popularizēšana un sociāla dialoga pastiprināšana minētāja joma ir konkrēts veids, ka panākt patiesas līdztiesības progresu, un pilnība atzist sociālo partneru būtisko nozīmi; vienlaikus Komisijai vairāk jāveicina vienlīdzīga attieksme, vienlīdzīgas iespējas un sieviešu nozīmīgums Eiropas ekonomika, lai sasniegtu Lisabonas mērķus.

EESK lūdz Komisiju izskatīt iespēju mudināt dalībvalstis izdot brošūru ar pamatnostādņiem, kuras apskatītas Eiropas direktīvu dzimumu līdztiesības joma galvenās iezīmes, kas transponētas attiecīgo

valstu tiesību aktos, lai likvidētu informācijas trūkumu attiecībā uz vienlīdzīgu attieksmi un palielinātu saimnieciskos ieguvumus.

- **Kontaktpersona:** *Torben Bach Nielsen* kgs  
(Talr.: 32 2 546 96 19 – e-pasts: [torben.bachnielsen@esc.eu.int](mailto:torben.bachnielsen@esc.eu.int))

## **7. EIROPAS KOHEZIJA**

- ***Vienota procedūra /PEACE***

- **Zinotajs:** *Simpson* kgs (Dažādu interešu grupa – UK)
- **Atsauce:** *COM(2004) 631 final - 2004/0224 (AVC) – CESE 1653/2004*
- **Galvenie jautājumi:**

Komiteja apstiprināja Komisijas priekšlikumu.

- **Kontaktpersona:** *Roberto Pietrasanta* kgs  
(Talr.: 00 32 2 546 93 13 - e-pasts: [roberto.pietrasanta@esc.eu.int](mailto:roberto.pietrasanta@esc.eu.int) )

- ***Vienota procedūra /NUTS***

- **Zinotajs:** *Tóth* kgs (Dažādu interešu grupa – HU)
- **Atsauce:** *COM(2004) 592 final -2004/0202 COD – CESE 1654/2004*
- **Galvenie jautājumi:**

Komiteja apstiprināja Komisijas priekšlikumu.

- **Kontaktpersona:** *Borbala Szij* kdze  
(Talr: 00 32 2 546 92 54 – e-pasts: [borbala.szij@esc.eu.int](mailto:borbala.szij@esc.eu.int))

## **8. KOPEJA IMIGRACIJAS POLITIKA**

- ***Politiskie līdzekļi imigrācijai***

- **Zinotajs:** *Pariza Castaños* kgs (Darba nemeji – ES)
- **Atsauce:** *COM(2004) 412 final – CESE 1642/2004*

– **Galvenie jautājumi:**

EESK atbalsta to, ka Komisija iesniedz šo paziņojumu, kas dod jaunu atbalstu Kopienas imigrācijas politikai. Apspriešana Padome sakara ar dažu valdību nevelešanaso sadarbības virzas ar kartīgi leni. EESK dažados atzinumos jau ir paziņojusi, ka pastav acimredzama saikne starp legalo un nelegalo imigraciju. Nelegala imigracija palielinas vietas, kur nepastav piemeroti, parredzami un elastigi legalas imigrācijas celi. Tapat nepieciešama ari sapratīga patveruma politika un saskanoti tiesību akti to cilveku aizsardzībai, kuriem nepieciešama starptautiska aizsardzība

Atbildot uz Komisijas jautājumu, EESK pazino, ka ir patiesi nepieciešams, lai ekonomisko migrantu uznemšana tiktu reguleta ES limeni; lai to nodrošinātu, jābut augstai likumu saskanošanas pakapei, ka tas izklastits Eiropas Konstitucionala liguma projekta.

Pastavošie likumigie darbaspeka migrācijas celi ir neapmierinoši. Divpuseji noligumi, kvotas un programmas augsti kvalificetu stradajošo uznemšanai un citi pašreiz speka esošie tiesību akti acimredzami nav pietiekami, lai novirzitu ekonomisko migraciju pa likumīgiem celiem, jo nelegala imigracija turpina pieaugt. Eiropas Savienībai un dalībvalstim vajadzīga atverta likumu forma, kas atlautu darbaspeka imigraciju pa likumīgiem un parredzamiem celiem gan augsti kvalificetiem stradajošajiem, gan tiem, kuri strada mazak kvalificetos darbos

– **Kontaktpersona** *Pierluigi Brombo* kgs

(Talr.: 00 32 2 546 97 18 – e-pasts: [pierluigi.brombo@esc.eu.int](mailto:pierluigi.brombo@esc.eu.int))

• **Vienota procedura/prasības pec patveruma ES dalībvalstīs**

– **Zinotajs:** *Le Nouail* kgs (Darba nemeju grupa – FR)

– **Atsauce:** *COM(2004) 503 final – SEC(2004) 937 – CESE 1644/2004*

– **Galvenie jautājumi:**

Komiteja atbalsta Komisijas izvirzītos merkus un tas velmi, lai vienota procedūra nodrošinātu 1951. gada pienemtas Ženevas Konvencijas integritāti. Lai šo merki sasniegtu, saskana ar atzišanas direktīvas noteikumiem beglu tiesības vispirms ir jāizskata, pamatojoties uz 1951. gada Konvencija noteiktajam proceduram, un papildus aizsardzības iespēja ir jāizskata tikai tad, ja netiek izpildīti Konvencija noteikta statusa piešķiršanai nepieciešamie nosacījumi.

Komiteja aicina Komisiju nemt vera nerepatrīšanas principu ne tikai sava paziņojuma, bet ari tad, kad ta uzsak sagatavošanas un likumdošanas stadijas istenošanu (Ženevas Konvencijas 33. pants), ka ari nodrošināt apelācijas tiesības negatīvu lemmu gadījumā.

– **Kontaktpersona:** *Pierluigi Brombo* kgs

(Talr.: 00 32 2 546 97 18 – e-pasts: [pierluigi.brombo@esc.eu.int](mailto:pierluigi.brombo@esc.eu.int))

- ***Pretim sakartotakai personu/starptautiskajai aizsardzibai***

- **Zinotajs:** *Le Nouail* kdze (Darba nemeju grupa – FR)

- **Atsauce:** *COM(2004) 410 final – CESE 1643/2004*

- **Galvenie jautajumi:**

Komiteja atbalsta Komisijas centienus, kas balstas uz Apvienoto Naciju Augsta komisara beglu jautajumos ieteikumiem, bet uzskata par nepietiekamam Komisijas pazinojuma ietvertas starptautiska aizsardzibas limena garantijas, kas ir speka kopš 1951. gada.

Komiteja tomer baidas, ka ierobežojumi, kas jaievero dalibvalstim, lai noteiktu pieejas kriterijus dzivesvietas mainas programmam, varetu izraisit garantetas aizsardzibas limena pakapenisku pazeminašanos.

Komiteja atbalsta Komisijas priekšlikumu un uzskata to par Eiropas Savienibas ieguldijumu personu, kam pieškirts beglu statuss, efektiva aizsardziba, ja tiek piemērotas proceduru juridiskas garantijas un ieverotas patveruma mekletaju individualas tiesibas.

Neraugoties uz nepieciešamību atvieglot pirmas uzņemšanas vai tranzitvalstu slogu un aktivizēt darbu pie tā, lai padarītu beglu dzives apstaklus normalus un cilveka cienigus, iespējama sadarbība ar pirmas uzņemšanas valstim vai tranzitvalstim attiecība uz dzivesvietas mainas programmam nekada gadījuma nedrīkst aizstat tiesibas meklet patverumu Eiropas Savienibas teritorija, ne ari Ženevas konvencijas parakstītajvalstu saistibas, sanemot individualu patveruma pieprasījumu.

- **Kontaktpersona:** *Pierluigi Brombo* kgs

(*Talr.: 00 32 2 546 97 18 – e-pasts: [pierluigi.brombo@esc.eu.int](mailto:pierluigi.brombo@esc.eu.int)*)

## **9. AREJA PALIDZIBA**

- ***Kopienas arejas palidzibas pieejamiba***

- **Zinotajs:** *Zufiaur Narvaiza* kgs (Darba nemeju grupa – ES)

- **Atsauce:** *COM(2004) 313 final – 2004/0099 COD 1645/2004*

- **Galvenie jautajumi:**

Šis priekšlikums ietver vienu vienotu regulu, kura noteikta piekluve visam Kopienas atbalstam, kas istenojams visos tiesību pamataktos, ar kuriem reglamente EK budžeta ieklauto arejo palidzibu. Ta darbības joma neietilpst visi Kopienas arejas palidzibas instrumenti, ka, piemēram, makrofinansialais

atbalsts, ko tieši parvalda sanemeja valsts. Priekšlikuma merki ir panakt lielaku ietekmi par zemakam izmaksam un uzsakt debates par jaunattistibas valstu lidzdalibu atbalsta istenošana. Šis priekšlikums tadel ir atbilde starptautiska meroga vienpratibai par to, ka prakse attieciba uz atbalsta piešķiršanas tiešu vai netiešu piesaisti tadu precu un pakalpojumu iegadei, kas ar mineta atbalsta starpniecibu iepirkti deveja valsti, mazina atbalsta efektivitati.

Priekšlikuma ir ieverota visparatzita doktrina par donororganizacijam un Kopienas iestažu un dalibvalstu iepriekšēja nostaja. Tadel EESK nesaskata neka neatbilstiga vai traucejoša attieciba uz ES sadarbibu attistibas joma vai arejiem darijumiem. Komiteja tieši preteji uzskata, ka priekšlikums palidzes paaugstinat Kopienas sadarbibas efektivitati un tas slavenos "tris K": konsekvenci, komplementaritati un koordinešanu.

EESK sava atzinuma iesaka vairakus aspektus, kuros regula varetu but stingraka un precizaka:

- a) vairak jauzsver sanemeju valstu aktivas funkcijas, kas tam javeic ka attistibas galvenajam dalibniecēm;
- b) nepieciešama Kopienas atbalsta norises aspektu, ka, piemeram, piegades izmaksu, faktisko transporta izmaksu vai resursu izvietošanas padzilinata analize. EESK ir nobažijusies par jaunu un stingru noteikumu ieviešanu, kas radis lielaku birokratiju un kaves atbalsta atru piegadi;
- c) visa regula japielago starptautiskajiem socialajiem un profesionalajiem un ekologiskajiem standartiem, un janodrošina, ka nekas no taja ietverta neveicina darba, sociala vai ekologiska dempinga praksi.

– **Kontaktpersona:** *Beatriz Porres de Mateo* kdze  
(Talr: 00 32 2 546 91 31 – e-pasts: [beatriz.porresdemateo@esc.eu.int](mailto:beatriz.porresdemateo@esc.eu.int))

## **10. LAUKSAIMNIECIBA, LOPKOPIBA, ZIVSAIMNIECIBA UN DRAUDZIGUMS PRET VIDI**

- ***Genetiski modificetu kulturaugu un tradicionalo ekologisko kulturaugu koeksistence***
  - **Zinotajs:** *Voss* kgs (Dažadu interešu grupa – DE)
  - **Atsauce:** Pašiniciativas atzinums– CESE 1656/2004
  - **Galvenie jautajumi:**

Komiteja izvirza ieteikumus par koeksistences principiem, zinatnisko principu noteikšanu un zinatniskas informācijas pašreizeja stavokla izskatīšanu, drošības pasākumiem un labako pieejamo tehnoloģiju izmantošanu riska parvaldība, identificēšanai un marķēšanai nepieciešamas informācijas iegūšanu un saglabāšanu. Komiteja izvirza priekšlikumus arī par to, kādi koeksistences aspekti regulējami Eiropas līmenī un kādi regulējami valsts un reģionālā līmenī.

Bez tam Komiteja izsaka šādas piezīmes:

- koeksistences pamatkriterijs ir saistoši, realizējami, parbaudāmi un saprātīgi labas profesionālas prakses standarti visos ražošanas posmos;
  - koeksistences nodrošināšana izšķiroša nozīme ir noteikumiem par seklu marķēšanu un tīrību;
  - civiltiesiskas atbildības normas pilnība jāietver finansiāla kaitejuma atbildība; un
  - jānosaka koeksistences minimālās kopizmaksas, ko sedz atbilstoši principam, ka maksa piesarnotājs.
- **Kontaktpersona:** *Johannes Kind* kgs  
(*Talr. : 00 32 2 546 91 11 – e-pasts : [johannes.kind@esc.eu.int](mailto:johannes.kind@esc.eu.int)*)

• **Ricības plans ekoloģiskajā lauksaimniecībā**

- **Zinotājs:** *Voss* kgs (Dažādu interešu grupa – DE)
- **Atsauce:** *COM(2004) 415 final – CESE 1657/2004*
- **Galvenie jautājumi:**

Komiteja atbalsta ricības planu un jo īpaši merktiecīgas realizācijas kampanas un pateretāju informēšanu. Pasākumi saistīti ar normu saskanošanu un parbaudes nedrīkst parslogot uzņēmumus, un tiem jānodrošina specifiskas reģionālas iezīmes. Attiecībā uz ES valsti un valsti, kas nav ES sastava, precēm izcelsmes identificēšanai jābūt iespējamai ar ES logotipu. Lai aizsargātu bioloģisko ražošanu Eiropā, Komiteja iesaka noteikt GMO piesarnojuma limitus seklam līdzvērtīgus ar ta noteikšanas sliekšni.

EESK rūpīgi seko līdzi finanšu plāna apspriešanai. Līdzekļu samazināšana lauku attīstībai atbilst atpakaļ arī Eiropas bioloģiskās lauksaimniecības nozarei. Šai svarīgajai nozarei, ņemot vērā nodarbinātības izredzes un plašu pateretāju precu ražošanu, jāpiešķir pienācīga uzmanība *EAFRD* programma, un tas liela sabiedriskā nozīme kopumā un bioloģiskajai lauksaimniecībai pieejamie nepietiekamie privātie līdzekļi petniecībai arī ir arguments, lai minētajai nozarei piešķirtu lielāku prioritāti Petniecības pamatprogramma.

- **Kontaktpersona:** *Johannes Kind* kgs  
(*Talr.: 00 32 2 546 91 11 – e-pasts: [johannes.kind@esc.eu.int](mailto:johannes.kind@esc.eu.int)*)

- ***Eiropas ricibas plans vides un veselības aizsardzība 2004-2010***
  - **Zinotajs:** *Braghin* kgs (Darba deveju grupa - IT)
  - **Atsauce:** *COM(2004) 416 final – CESE 1636/2004*
  - **Kontaktpersona:** *Robert Wright* kgs  
(*Talr.: 00 32 2 546 91 09 – e-pasts: [robert.wright@esc.eu.int](mailto:robert.wright@esc.eu.int)*)
  
- ***Kopienas Zivsaimniecības kontroles agentūra***
  - **Zinotajs:** *Sarró Iparraguirre* kgs (Dažādu interešu grupa – ES)
  - **Atsauce:** *COM(2004) 289 final - 2004/0108 CNS – CESE 1635/2004*
  - **Kontaktpersona:** *Katalin Gönczy* kgs  
(*Talr.: 32 2 546 98 - e-pasts: [katalin.gonczy@esc.eu.int](mailto:katalin.gonczy@esc.eu.int)*)
  
- ***Slazdu izlikšanas standarti attiecībā uz noteiktu sugu dzīvniekiem***
  - **Zinotajs:** *Donnelly* kgs (Dažādu interešu grupa – IE)
  - **Atsauce:** *COM(2004) 532 final - 2004/0183 COD – CESE 1637/2004*
  - **Kontaktpersona:** *Eleonora di Nicolantonio* kdze  
(*Talr.: 00 32 2 546 94 54 – e-pasts: [eleonoradinicolantonio@esc.eu.int](mailto:eleonoradinicolantonio@esc.eu.int)*)
  
- ***Liellopu spermas uzglabāšana***
  - **Zinotajs:** *Nielsen* kgs (Dažādu interešu grupa – DK)
  - **Atsauce:** *COM(2004) 563 final - 2004/0188 CNS – CESE 1638/2004*
  - **Kontaktpersona:** *Katalin Gönczy* kdze  
(*Talr.: 32 2 546 98 - e-pasts: [katalin.gonczy@esc.eu.int](mailto:katalin.gonczy@esc.eu.int)*)



## **11. KOPEJA LAUKSAIMNIECIBAS POLITIKA**

- **OCM/Cukurs**

- **Zinotajs:** *Bastian* kgs (Darba deveju grupa - FR)
- **Lidzzinotajs:** *Strasser* kgs (Dažadu interešu grupa – AT)
- **Atsauce:** *COM(2004) 499 final – CESE 1646/2004*
- **Galvenie jautājumi:**

EESK atzist cukura KTO reformas nepieciešamību, bet uzskata, ka reformas priekšlikumi sniedz parak talu un to ieviešana atstas ievērojamu ietekmi uz Eiropas cukura nozari, īpaši nodarbinātības joma. Diemžēl jākonstatē, ka priekšlikumi nav pietiekami pamatoti un to sekas nav pienācīgi izanalizētas, ka to varetu paredzēt.

Nemot vērā minētos apstākļus, EESK

- \* iesaka atlikt regulas speka stāšanās datumu līdz 2006. gada 1. jūlijam;
- \* Komiteja uzskata, ka Regulai jāaptver vismaz sešu gadu periods, lai nodrošinātu nozarei atbilstošu perspektīvu;
- \* Komiteja lūdz, lai Savienība risinātu sarunas par cukura importa kvotām no mazāk attīstītajām valstīm, ka šīs valstis to ir lūgušas. Nekada gadījumā nevajadzētu pielaut mijmaiņas (SWAP) praksi, un jānosaka sociālas un ekoloģiskas ilgtspējības kritēriji, lai nodrošinātu pieeju ES tirgum;
- \* Komiteja aicina iespējami īsā laikā noteikt importa kvotas Balkānu valstīm;
- \* Komiteja uzskata, ka jebkurai cenu un ražošanas kvotu izmaiņām jānotiek stingri atbilstoši starptautiskajam saistībām;
- \* Komiteja iesaka saglabāt pašreizējo KTO intervences mehānismu, lai garantētu cenu līmeni;
- \* Komiteja aicina Komisiju precizēt tās nodomus attiecībā uz tā cukura ražošanu, kam netiek piemērotas kvotas.

Komiteja uzskata, ka Komisijai jānodrošina atbildības, bet jāuzsāk atbilstošs Eiropas cukura rūpniecības pārstrukturēšanas plāns, kas atspoguļo cukura ražotāju, cukurbielu audzētāju un darbspēka intereses.

Komiteja izsaka cerību, ka Komisija nems vērā tās priekšlikumus, kas ietverti atzinumā, kuru Komiteja iesniedza Eiropas Parlamentam atklātai izskatīšanai 30. novembrī, izstrādājot likumdošanas priekšlikumus 2005. gada maija beigās.

- **Kontaktpersona:** *Eleonora di Nicolantonio* kdze  
(Talr: 00 32 2 546 94 54 – e-pasts: [eleonoradinicolantonio@esc.eu.int](mailto:eleonoradinicolantonio@esc.eu.int))

## **12. JURAS TRANSPORTS**

- ***Eiropas pieejamība pa juras celu***

- **Zinotajs:** *Simons* kgs (Darba deveju grupa - NL)
- **Atsauce:** Pašinicīativas atzinums– CESE 1652/2004
- **Galvenie jautājumi:**

EESK uzskata, ka Komisijai jāizmēkle parliekas noslogotības problēma ES ostās vispār un jo īpaši konteinerkugū ostās, un jāizpeta iespējamie veidi problēmas atrisinašanai, lai ES saglabātu konkurencespeju pasaules mērogā.

Eiropas Savienībai pēc iespējas arī jācenšas izmantot savu ietekmi minētajā jomā, bet nav jāpiedāvā ostām turpmāki ES finansīalā atbalsta mehānismi, izņemot tos, kas jau darbojas.

Komisijai jāizstrādā vispārējās ietekmes pētījums par ostu drošības izmaksām un jānosaka ES shēma šādu izmaksu finansēšanai.

Visbeidzot, ES spēj noteikt līdzvērtīgus spēles noteikumus godīgai konkurencei, veicināt juras ostu tirgus zināmu liberalizācijas pakāpi; izskaidrot valsts atbalsta jautājumus, sniedzot skaidras pamatnostādnes; rūpīgi apsvērt esošo noteikumu īstenošanu un izpildi; un nodrošināt naudas plūsmu pārredzamību.

- **Kontaktpersona:** *Luís Lobo* kgs  
(Talr.: 00 32 2 546 97 17 – e-pasts: [luis.lope@esc.eu.int](mailto:luis.lope@esc.eu.int))

- **Kategoriju atbrivojums/parvadataju konference**

- **Zinotajs:** *Bredima Savopoulou* kdze (Darba deveju grupa - EL)

- **Atsauce:** *COM(2004) 675 final – CESE 1650/2004*

- **Galvenie jautājumi:**

EESK uzskata, ka Regula 4056/86 jaatcel un jaaizstaj ar jaunu Komisijas regulu. Jaunaja regula par linijparvadataju konferencem japaredz kategoriju atbrivojums uz pieciem gadiem un stingri jaevero saskana ar Komisijas un Eiropas Kopienu Pirmas instances tiesas praksi (piem., *TACA* lieta) noteiktie kriteriji. Konferencu sistema jasaglaba ari tadel, lai aizsargatu Kopienas kugu ipasnieku konkuretspeju visa pasaule. Ta ka lielajiem parvadatajiem var but piemerotas "alianses" un cita veida sadarbibas noligumi, mazajiem un videjiem parvadatajiem joprojam ir vajadzigas konferences, lai tie varetu saglabat savu tirgus dalu, ipasi parvadajumos uz jaunattistibas valstim. Atbrivojuma atcelšanai varetu but pret konkurenci versta ietekme saistiba ar minetajiem mazajiem parvadatajiem, nostiprinot lielo parvadataju dominejošo stavokli.

Komisijai jaizmanto minetais piecu gadu pagaidu parejas periods, lai uzraudzitu linijparvadajumu tirgus attistibas norises, ieskaitot konsolidācijas tendences. Turklāt Komisijai jauzsak konsultācijas ar citam jurisdikcijam (ESAO), lai pienemtu piemerotu alternativu sistemu, kas ir saderiga visa pasaule.

- **Kontaktpersona:** *Luís Lobo* kgs

- (*Talr.:* 00 32 2 546 9717 – *e-pasts:* [luis.lopez@esc.eu.int](mailto:luis.lopez@esc.eu.int))

- **Juras transporta/jurnieku apmacibas veicinašana**

- **Zinotajs:** *Chagas* kgs (Darba deveju grupa - PT)

- **Atsauce:** Pašinicīativas atzinums– CESE 1631/2004

- **Kontaktpersona:** *Luís Lobo* kgs

- (*Talr.:* 00 32 2 546 97 17 – *e-pasts:* [luis.lopez@esc.eu.int](mailto:luis.lopez@esc.eu.int))

- **Jurnieku sertifikatu atzišana**

- **Zinotajs:** *Chagas* kgs (Darba deveju grupa - PT)

- **Atsauce:** *COM(2004) 311 final - 2004/0098 COD – CESE 1633/2004*

- **Kontaktpersona:** *Luis Lobo* kgs

- (*Talr.:* 00 32 2 546 97 17 – *e-pasts:* [luis.lopez@esc.eu.int](mailto:luis.lopez@esc.eu.int))

- ***Iekšzemes kugniecibas informacijas dienesti/iekšzemes kugu celi***
  - **Zinotajs:** *Simons* kgs (Darba deveju grupa - NL)
  - **Atsauce:** *COM(2004) 392 final - 2004/0183 COD – CESE 1634/2004*
  - **Kontaktpersona:** *Siegfried Jantscher* kgs  
(*Talr.:* 00 32 2 546 82 87 - *e-pasts:* [siegfried.jantscher@esc.eu.int](mailto:siegfried.jantscher@esc.eu.int))
-